



Denne brugsanvisning er beregnet til at give et hurtigt overblik over de vigtigste funktioner i din ASSIST PLUS og til at give grundlæggende instruktioner til, hvordan du kommer i gang. For detaljerede oplysninger henvises til den seneste brugsanvisning (OI), som findes på [www.integra-biosciences.com](http://www.integra-biosciences.com) på forskellige sprog.

### Tilsluttet anvendelse

ASSIST PLUS er en pipetteringsrobot udelukkende beregnet til forskningsbrug. Enhver anvendelse af dette instrument i en medicinsk eller IVD-sammenhæng er udelukkende brugerens ansvar. ASSIST PLUS bruges til automatisk at udføre pipetteringsopgaver med en VIAFLO-multikanalpipette, en VOYAGER-pipette eller et D-ONE-enkeltkanalpipetteringsmodul tilsluttet.

### Sikkerhedsoplysninger

Uanset de anførte sikkerhedshenvisninger skal alle lokalt gældende regler overholdes.

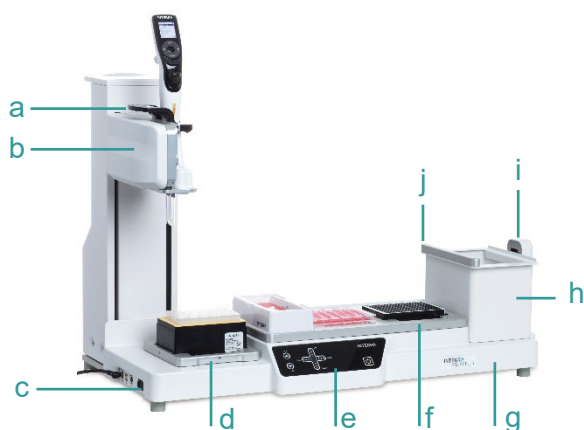
- 1) Dette produkt må kun anvendes i et miljø beregnet til formålet og af behørigt uddannet personale.
- 2) Instrumentet må kun anvendes af korrekt uddannet personale på den måde, der er specificeret af INTEGRA Biosciences.
- 3) Overhold fareadvarslerne på enheden. Hold tårnets bevægelsesområde fri for alt andet udstyr og hænder.
- 4) Brug eller oplad ikke instrumentet i nærheden af brandfarligt materiale eller i en atmosfære med eksplosionsfare. Pipetter heller ikke letantændelige væsker såsom acetone eller ether.
- 5) Service og reparationer må kun udføres af INTEGRA Biosciences eller en autoriseret servicepartner.

### Kom godt i gang



Stil instrumentet op på en perfekt vandret overflade i henhold til IQ/OQ-dokumentet (PN 128953). Forsyningsspænding: 100 – 240 VAC, 47 – 63 Hz.

Sæt adapterkablet i stikket på venstre side af ASSIST PLUS, og tilslut adapteren via et 3-lederkabel til lysnettet.

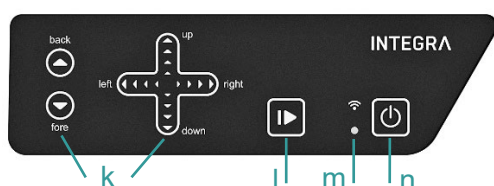


- a. Gripearms med håndtag til frigørelse af pipetten
- b. Tårn, med pipettearm
- c. Interface og hovedafbryder
- d. Tip dæk til GRIPTIPS
- e. Touch-panel
- f. Dæk med pladser til laborieudstyr
- g. Instrumentbase
- h. Affaldsbeholder, til afskydning af spidser
- i. Spidssensor, til spidsovervågning
- j. Reflektor, til spidssensor

#### Tænd/sluk:

Tryk på hovedafbryderen på venstre side af instrumentet.

- k. Piletaster til at flytte pipetten frem og tilbage (Y-aksen), til højre og venstre (X-aksen) og op og ned (Z-aksen)
- l. Start/pause-tast
- m. Kommunikations-LED og fejl-LED
- n. Tænd/standby-knap



# INTEGRA

Tænd for enheden. Tryk på den blinkende start-/pausetast (I) for at kalibrere ASSIST PLUS.



Fjern hænderne fra ASSIST PLUS under kalibrering, drift og øvrige muligheder for bevægelse af instrumentet.

## På pipetten: Installation af kommunikationsmodulet (#4222)

VIAFLO/VOYAGER-pipetten eller D-ONE-pipetteringsmodulet kan tilsluttes ASSIST PLUS via kommunikationskablet eller kommunikationsmodulet, som skal installeres:

1. Hold Back-knappen nede for at slukke for enheden.



2. Løsn skruen for at fjerne pipettens bagside.
3. Frakobl batteriets strømstik.



4. Indsæt kommunikationsmodulet (#4222) i stikket over batteriet. Placer det forsigtigt, og tryk det fast.
5. Tilslut batteristikket igen, og monter pipettens bagside.

## På pipetten: Fjernelse af dækslet til spidsafskyderen



For automatisk spidsafskydning skal du fjerne **dækslet til spidsafskyderen** med f.eks. tommelfingerneglen eller anden smal genstand (ikke metal) og opbevare det på et sikkert sted.

## På pipetten: Aktivering af ASSIST PLUS-programmer

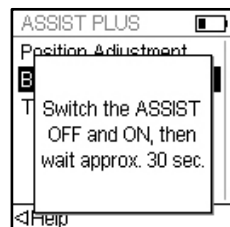
Menuen Toolbox – ASSIST PLUS tilbyder en række muligheder, såsom parring af ASSIST PLUS med en pipette, enhedsoplysninger, spidsovervågning, spidstype, parkeringsposition og mere.



For at få vist ASSIST PLUS-programmet i pipettens hovedmenu skal du gå til **Toolbox** Vælg **Settings** – **Main Menu**, og vælg **ASSIST PLUS** (grøn✓).

## På pipetten: Parring af ASSIST PLUS

Første gang en bestemt pipette tilsluttes ASSIST PLUS, skal begge instrumenter parres.



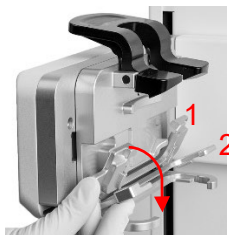
- Rul til **Toolbox**, og tryk på **OK**.
- Vælg **ComModule-parring** i ASSIST PLUS-menuen.
- Sluk og tænd for ASSIST PLUS-enheden, og vent, indtil meddelelsen "Pairing successful" vises.

## Forbindelse mellem ASSIST PLUS og pipetten

Når du vælger ASSIST PLUS i Main Menu, opretter pipetten en forbindelse til ASSIST PLUS. Kommunikationssymbolet vises ved siden af batteriindikatoren, og på ASSIST PLUS' berøringspanel lyser kommunikations-LED'en (m) blåt.

## Tilpasning af pipetteholderen

Tilpas pipetteholderen til den anvendte INTEGRA-multikanalpipette eller D-ONE:



- VIAFLO 8- eller 16-kanals: Fold begge sølvfarvede håndtag (1, 2) ned.
- VIAFLO 12-kanals: Træk det nederste sølvfarvede håndtag (2) ned.
- VOYAGER eller D-ONE: Fold begge sølvfarvede håndtag (1, 2) op.

## Montering af en elektronisk pipette

Drej pipettens nedre hus 90 grader, som vist på billedet nedenfor.



- For at montere en pipette skal spidsafskydningsåbningen vende mod pipetteholderen. Hold pipetten i en vinkel, og sæt den ind i pipetteholderen. Løft derefter op, indtil den sorte griber klikker på plads.
- For at frigøre pipetten skal du løfte den sorte griber ved at trykke håndtaget ned.

## Opsætning af pipetteringsprogrammer

Du kan nemt oprette programmer med VIALAB-softwaren på en pc eller vælge et foruddefineret program på pipetten og tilpasse parametrene til dine behov.

Programkategori	Beskrivelse
VIALAB-Programs	Indeholder alle programmer oprettet med VIALAB-softwaren (den eneste mulighed for D-ONE).
Serial Dilution	Opsug et overførselsvolumen efterfulgt af dispenserings- og blandingssekvenser.
Repeat Dispense	Flere dispenserings- og blandingssekvenser af samme volumen.
Variable Dispense	Dispensering af flere forskellige volumener.
Multi-Aspirate	Opsug flere væsker med forskellige volumener.
Plade-Copying	Overfør prøver mellem plader med samme brøndformat.
Reformat	Om-formatér plader med 12, 24, 48, 96 og 384 brønde.
Custom Programs	Giver mulighed for at oprette og gemme op til 40 pipetteringsprotokoller med flere trin.

## Overfør VIALAB-pipetteringsprogrammer

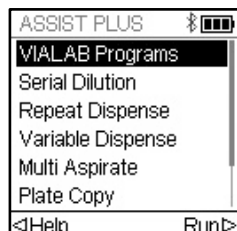
Vælg en af følgende metoder under **Toolbox – Communication** for at overføre dit VIALAB-program til din pipette:

- 1) **USB:** Tilslut pipetten til pc'en ved hjælp af USB-kablet (#4226).
- 2) **Via ASSIST PLUS:** Tilslut pipetten til ASSIST PLUS, og tilslut derefter ASSIST PLUS og pc'en via medfølgende USB-A til USB-B kablet (#4226) for at overføre.
- 3) **ComModule:** Tilslut pipetten og pc'en via kommunikationsmodulet (#4222 Bluetooth).

Du kan også vælge **PC Control (A+)** for at køre dit program direkte fra pc'en:

## Kørsel af et program

Når pipetten er tilsluttet ASSIST PLUS, skal du i ASSIST PLUS-menuen vælge den programkategori og det program, du ønsker at køre. Følg instruktionerne på skærmen. Placer alt nødvendigt laboratorieudstyr (reservoir, holdere, plader osv.) på dækket i den korrekte retning og position. *D-ONE kræver sit eget spidsdæk.* Der kræves ingen pc for at køre et program, der ligger på pipetten.



- Indsæt spidsboksen i den korrekte retning, og vælg den første række/kolonne med spidser. Tryk på pipettens **RUN**-knap.
- Tryk på den blinkende start/pause-tast (I) på ASSIST PLUS-enheden. Den skifter til fast hvidt lys; ASSIST PLUS kører til startpositionen, og programmet udføres automatisk.

Et program kan sættes på pause ved at trykke på start/pause-tasten (I). Tryk enten på start/pause-tasten igen for at fortsætte programmet, eller tryk på Abort på pipetten for at afbryde programmet.

Du kan også køre et program direkte fra din pc. Under **Toolbox - Communication** skal du vælge **PC control (A+)** og tilslutte pipetten til ASSIST PLUS og ASSIST PLUS til pc'en via et USB-kabel. Når forbindelsen er oprettet, skal du følge instruktionerne, der vises i VIALAB-softwaren.

## Vedligeholdelse



*Sluk altid for enheden, og afbryd strømforsyningen, når der udføres vedligeholdelsesarbejde.*

- Rengør ASSIST PLUS-kabinetet med en fnugfri klud, der er let fugtet med en mild sæbeopløsning i destilleret vand eller med en 70 % opløsning af isopropanol eller ethanol.
- For at desinficere ASSIST PLUS basen skal du fjerne hele affaldsbeholderen (h + j) samt Tip dæk (d) og dæk til øvrigt laboratorieudstyr (f). Aftør instrumentets overflade med en fnugfri klud, der er let fugtet med et egnet desinfektionsmiddel, og tør det straks af med en tør klud.
- Desinficer reflektorbaren (j) ved at sprøjte den med 70 % ethanol og tørre den af efter en kort indvirkningstid (1-2 minutter).
- Aluminiumspladerne og affaldsbeholderen (h) med ramme (ekskl. reflektor (j)) kan autoklaveres ved 121 °C i 20 minutter.
- Enheden kan dekontamineres med H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>-gas (maksimal koncentration 35 %) i 60 minutter.

## Fastgørelse af armen til transport



- Fjern pipetten, laboratorieudstyr og dækket (f).
- Mens strømmen er tændt, skal du holde følgende tre knapper nede: **Back**, **Fore** og **On**.
- Når armen er sænket til den laveste midterste position og låst fast, skal du slukke for hovedafbryderen. Enheden er nu klar til transport.

## Bortskaffelse af udstyr



ASSIST PLUS må ikke bortskaffes sammen med kommunalt affald eller som husholdningsaffald.



Bortskaf ASSIST PLUS i overensstemmelse med de lokale regler for bortskaffelse af elektronisk udstyr.

## Producent og kundeservice

<b>INTEGRA Biosciences AG</b> Tardisstrasse 201 7205 Zizers, Schweiz	<b>INTEGRA Biosciences Corp.</b> 22 Friars Drive Hudson, NH 03051, USA	Find din lokale repræsentant: <a href="http://www.integra-biosciences.com">www.integra-biosciences.com</a> <a href="mailto:info@integra-biosciences.com">info@integra-biosciences.com</a>
<b>Land med direkte salg</b>	<b>Telefon</b>	<b>E-mail</b>
Australien	+617 3497 5800	<a href="mailto:info-au@integra-biosciences.com">info-au@integra-biosciences.com</a>
Benelux	+31 630 609 866	<a href="mailto:info-benelux@integra-biosciences.com">info-benelux@integra-biosciences.com</a>
Kina	+86 21 5844 7203	<a href="mailto:info-cn@integra-biosciences.com">info-cn@integra-biosciences.com</a>
Danmark, Sverige, Norge	+45 3173 5373	<a href="mailto:info-nordic@integra-biosciences.com">info-nordic@integra-biosciences.com</a>
Frankrig	+33 1 34 30 76 76	<a href="mailto:info-fr@integra-biosciences.com">info-fr@integra-biosciences.com</a>
Tyskland, Østrig	+49 6409 81999 15	<a href="mailto:info-de@integra-biosciences.com">info-de@integra-biosciences.com</a>
Ireland	+44 1635 797000	<a href="mailto:info-ie@integra-biosciences.com">info-ie@integra-biosciences.com</a>
Japan	+81 3 5962 4936	<a href="mailto:info-jp@integra-biosciences.com">info-jp@integra-biosciences.com</a>
Schweiz	+41 81 286 95 30	<a href="mailto:info-ch@integra-biosciences.com">info-ch@integra-biosciences.com</a>
Storbritannien	+44 1635 797000	<a href="mailto:info-uk@integra-biosciences.com">info-uk@integra-biosciences.com</a>
USA, Canada	+1 603 578 5800	<a href="mailto:info-us@integra-biosciences.com">info-us@integra-biosciences.com</a>



### Overensstemmelseserklæring

**INTEGRA Biosciences AG – 7205 Zizers, Schweiz**

erklærer på eget ansvar, at udstyret

Beskrivelse

Model

**ASSIST PLUS**

**4505**

**Strømadapter**

**128909**

overholder:

#### EU-bestemmelser

2014/35/EU, 2014/30/EU, 2014/53/EU, 2012/19/EF, 2011/65/EF, 1907/2006, 2019/1782

#### Britiske bestemmelser

S.I. 2016/1101, S.I. 2016/1091, S.I. 2017/1206, S.I. 2013/3113, S.I. 2012/3032

For en detaljeret, underskrevet CE-erklæring med bestemmelser fra andre lande henvises til den brugsanvisning, der følger med apparatet.